Porównanie tłumaczeń Mateusza 26:49

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I zaraz podszedłszy Jezus powiedział witaj Rabbi i pocałował Go |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Zaraz też podszedł do Jezusa i powiedział: Witaj, Rabbi! I pocałował Go.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zaraz podszedłszy (do) Jezusa. powiedział: (Witaj), Rabbi. I ucałował go. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I zaraz podszedłszy Jezus powiedział witaj Rabbi i pocałował Go |

1. 1) <x>100 20:9-10</x> [↑](#footnote-ref-2)